

***d*yras**

AUD-CH3001G



HU.....	3
GB.....	7
DE.....	11
CZ.....	15
HR.....	19
SK.....	23
SI.....	27

Használati útmutató

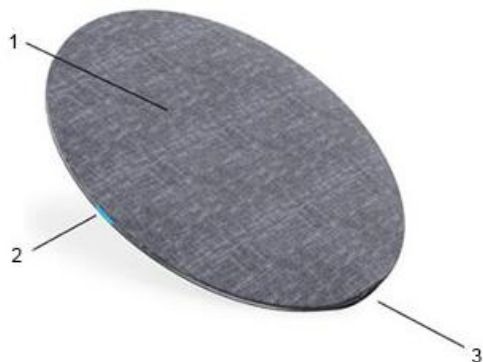
dyras

Vezeték nélküli telefontöltő
Modell: AUD-CH3001G



Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

A VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ FELÉPÍTÉSE



1. Töltőfelület
2. Működésjelző LED
3. USB csatlakozó

A DOBOZ TARTALMA

- AUD-CH3001G vezeték nélküli telefontöltő
- USB-C – USB töltőkábel
- Használati útmutató

TECHNIKAI ADATOK ÉS TERMÉKJELLEMZŐK

Bemenet: 12V/1,67A; 9V/1,67A; 5V/2A
Kimenet: 15W (kompatibilis: 10W, 7,5W és 5W)
Töltésátvitel: 72% (max.)
Méret: átmérő 100mm, vastagság 7mm
Anyaga: cink ötvözet + textil
Kompatibilis: Qi típusú gyorsöltésre alkalmas telefonokkal
Intelligens fémfelismerés
Praktikus, ultravékony kialakítás
Hordozható

A TERMÉK HASZNÁLATA

1. Első lépés:
 - a. Normál töltési funkció: Csatlakoztassa a vezeték nélküli töltőt a mellékelt kábel segítségével a számítógép USB portjához!
 - b. Gyorstöltés megvalósításához használjon QC 3.0 / QC 2.0 típusú hálózati gyorsöltőt! Dugja be a fali konnektorba a hálózati gyorsöltőt, majd kábel segítségével csatlakoztassa a kerek, vezeték nélküli töltőhöz!
2. A LED fény pirosan világít, amikor csatlakoztatja.
3. Győződjön meg róla, hogy ne legyenek kábelek vagy egyéb tárgyak a töltő felületén ill. közvetlen közelében!
4. Helyezze rá a mobiltelefont a töltőfelületre!
5. Töltés közben kék LED fény világít. Ha a telefon feltöltődött, a fény kikapcsol.
6. Túlmelegedés esetén távolítsa el a készüléket a felületről és várja meg míg a vezeték nélküli töltő visszahűl! Ezután újra használható.

FIGYELEM!

1. Kérjük, ne húzza a kábelt erővel!
2. Kérjük, ne szedje szét a terméket!
3. Kérjük, ne helyezze a terméket hőforrások közelébe!
4. Kérjük, ne helyezze a terméket víz közelébe, vízbe vagy nedves helyre!
5. Kisgyermekektől tartsa távol!
6. A termék telefontöltésre szolgál. Kérjük ne használja más célokra!

HULLADÉKKEZELÉS

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál!
Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Uniót kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

A CE SZIMBÓLUM



A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Uniói előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

Instruction Manual

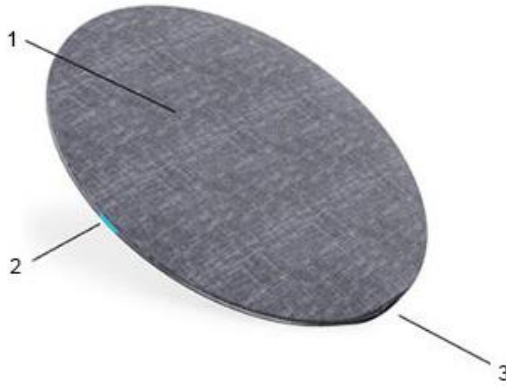
dyras

**Wireless mobile phone charger
Model: AUD-CH3001G**



**Please carefully read the instructions
before using!**

PARTS OF THE WIRELESS CHARGER



1. Charging surface
2. Operation indicator LED
3. USB-C connector port

CONTENT OF THE BOX

- AUD-CH3001G wireless charger
- USB-C – USB cable
- Instruction manual

SPECIFICATION AND FEATURES

Input: 12V/1,67A; 9V/1,67A; 5V/2A
Output: 15W (compatible with 10W, 7,5W and 5W)
Charge conversion: 72% (max.)
Size: diameter 100mm, width 7mm
Material: zinc alloy + textile fabric
Compatible with Qi type fast charging phones
Intelligent identification of metal
Practical, ultra-thin design
Portable

USING THE APPLIANCE

1. First step:
 - a. For normal charging function: connect the wireless charger - with the attached cable - to the USB port of your computer.
 - b. For quick charging function, use a QC 3.0 / QC 2.0 travel charger. Put the travel charger into the wall socket, then connect it to the rounded wireless charger with cable.
2. The LED lights up red when connected.
3. Make sure there are no cables or any other objects on the top of the wireless charger and nearby!
4. Place your phone on the charging surface.
5. During charging, the blue LED lights up. When the phone is charged, the light turns off.
6. If the wireless charger is overheating, remove the phone from the surface and wait for the wireless charger cooling down before using it again!

WARNING!

1. Please do not pull the cable with force!
2. Please do not disassemble the product yourself!
3. Please do not place this product near heat sources!
4. Please do not place the product close to water, into water or in damp places.
5. Keep it far from babies and small children!
6. The product is designed for mobile phone charging. Do not use it for any other purpose!

WASTE MANAGEMENT

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai str. 36.

CE SYMBOL



The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

Bedienungsanleitung

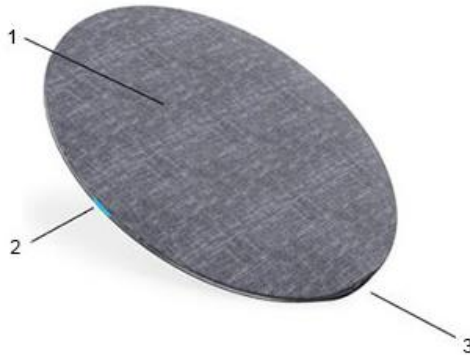
dyras

**Kabelloses Handy-Ladegerät
Modell: AUD-CH3001G**



**Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor
dem Gebrauch sorgfältig durch!**

DIE STRUKTUR DES KABELLOSEN HANDY-LADEGERÄTS



1. Ladefläche
2. LED-Betriebsanzeige
3. USB-Anschluss

INHALT DER BOX

- AUD-CH3001G kabelloses Handy-Ladegerät
- USB-C – USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN UND PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Eingabe: 12 V/1,67A; 9 V/1,67A; 5 V/2A
Ausgabe: 15 W (kompatibel: 10 W, 7,5 W und 5 W)
Ladungsübertragung: 72 % (maximal)
Größe: Durchmesser: 100 mm, Dicke: 7 mm
Material: Zinklegierung + Textil
Kompatibel: mit Qi-Schnellladegeräten
Intelligente Metaldetektion
Praktisches, ultradünnes Design
Mobil

VERWENDUNG DES PRODUKTS

1. Schritt 1:
 - a. Normale Ladefunktion: Schließen Sie das kabellose Ladegerät mit dem mitgelieferten Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers an!
 - b. Verwenden Sie zum Schnellladen ein Netzladegerät vom Typ QC 3.0 / QC 2.0! Stecken Sie das Netzladegerät in die Steckdose und schließen Sie es dann mit einem Kabel an das runde kabellose Ladegerät an!
2. Das LED-Licht leuchtet rot, wenn Sie es einstecken.
3. Achten Sie darauf, dass sich keine Kabel oder andere Gegenstände auf der Oberfläche oder in unmittelbarer Nähe des Ladegerätes befinden!
4. Legen Sie das Handy auf die Ladefläche!
5. Während des Ladevorgangs leuchtet ein blaues LED-Licht auf. Wenn das Handy aufgeladen ist, schaltet sich das Licht aus.
6. Im Falle einer Überhitzung entfernen Sie das Gerät von der Oberfläche und warten Sie, bis das kabellose Ladegerät abgekühlt ist! Das Ladegerät kann danach wieder verwendet werden.

ACHTUNG!

1. Bitte ziehen Sie nicht mit Gewalt am Kabel!
2. Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht!
3. Bitte stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen auf!
4. Bitte stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, im Wasser oder an einem feuchten Ort auf!
5. Halten Sie das Produkt von kleinen Kindern fern!
6. Das Produkt wird zum Aufladen von Handys verwendet. Bitte verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke!

ENTSORGUNG

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass es verboten ist, das Produkt in den Hausmüll zu werfen, da es stark umweltschädlich ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde!
Dieses Zeichen ist in der gesamten Europäischen Union gültig. Wenn Sie Ihr Produkt außerhalb der Europäischen Union entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Behörde nach den entsprechenden Vorschriften

Hersteller/Importeur: Vöröskő Kft., H-8200 Veszprém, Pápai út 36., Ungarn

CE-KENNZEICHNUNG



Die Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Produkt den für das Produkt geltenden EU-Normen entspricht und in der EU frei vermarktet werden kann.

Návod k použití

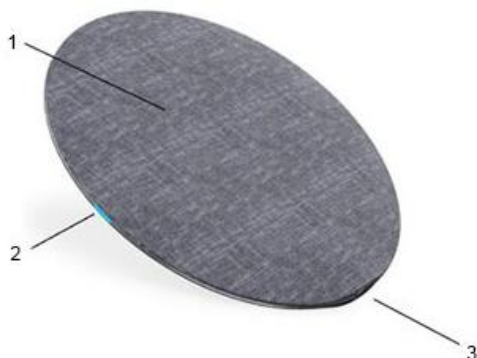
***d*yras**

**Bezdrátová nabíječka telefonu
Model: AUD-CH3001G**



**Před použitím si pečlivě přečtěte návod k
použití!**

KONSTRUKCE BEZDRÁTOVÉ NABÍJEČKY



1. Nabíjecí plocha
2. Indikátor provozu LED
3. USB slot

OBSAH BALENÍ

- AUD-CH3001G Bezdrátová nabíječka telefonu
- USB-C – USB nabíjecí kabel
- Návod k použití

TECHNICKÉ ÚDAJE A VLASTNOSTI VÝROBKU

Vstup: 12V/1,67A; 9V/1,67A; 5V/2A
Výstup: 15W (kompatibilní: 10W, 7,5W a 5W)
Přenos nabíjení: 72 % (max.)
Velikost: průměr 100 mm, tloušťka 7 mm
Materiál: zinková slitina + textil
Kompatibilní: S telefony vhodnými na rychlonabíjení Qi
Inteligentní detekce kovů
Praktický, ultratenký design
Přenosní

POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

1. První krok:
 - a. Normální funkce nabíjení: Připojte bezdrátovou nabíječku k portu USB počítače pomocí dodaného kabelu!
 - b. Pro rychlé nabíjení použijte síťovou nabíječku typu QC 3.0 / QC 2.0! Zapojte síťovou nabíječku do zásuvky a poté ji kabelem připojte ke kulaté bezdrátové nabíječce!
2. Po zapojení se kontrolka LED rozsvítí červeně.
3. Ujistěte se, že na povrchu nebo v bezprostřední blízkosti nabíječky nejsou žádné kabely ani jiné předměty!
4. Položte mobilní telefon na nabíjecí plochu!
5. Při nabíjení se rozsvítí modrá kontrolka LED. Když je telefon nabitý, kontrolka zhasne.
6. V případě přehřátí sundejte zařízení z povrchu a počkejte, až bezdrátová nabíječka vychladne! Poté ji lze znovu použít.

UPOZORNĚNÍ!

1. Prosím, netahejte za kabel násilím!
2. Výrobek nerozebírejte prosím!
3. Výrobek neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů!
4. Neumisťujte výrobek do blízkosti vody, nevkládejte jej do vody nebo na mokré místo!
5. Uchovávejte mimo dosah malých dětí!
6. Výrobek slouží k nabíjení telefonu. Nepoužívejte jej k jiným účelům!

ZPRACOVÁNÍ ODPADU

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Toto označení na výrobku a na obalu znamená, že je zakázáno likvidovat nepoužitý výrobek v domácím odpadu, protože je znečišťující látkou životního prostředí. Další informace získáte na místním úřadě!

Toto označení platí pro celé území Evropské unie. Pokud si přejete zlikvidovat výrobek mimo Evropskou unii, informujte se o příslušných předpisech u místního úřadu

Výrobce/dovozce: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE



Označení je určeno k označení, že výrobek splňuje příslušné normy Evropské unie a je volně prodejný v Evropské unii.

Upute za uporabu

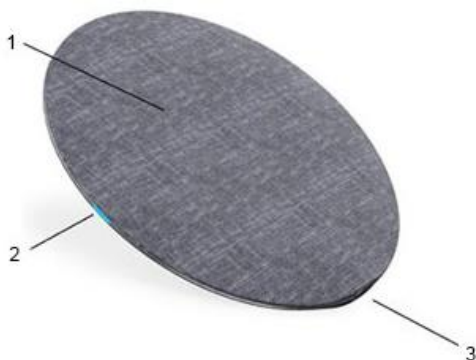
dyras

**Bežični punjač za telefon
Model: AUD-CH3001G**



**Pažljivo pročitajte korisnički priručnik prije
uporabe!**

STRUKTURA BEŽIČNOG PUNJAČA



1. Površina za punjenje
2. Led indikator rada
3. USB priključak

SADRŽAJ PAKIRANJA

- AUD-CH3001G Bežični punjač za telefon
- Kabel za punjenje USB-C na USB
- Upute za uporabu

TEHNIČKI PODACI I KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Ulazni napon: 12V/1,67A; 9V/1,67A; 5V/2A
Izlazna snaga: 15 W (kompatibilno sa: 10 W, 7,5 W i 5 W)
Prijenos punjenja: 72% (maks.)
Dimenzije: promjer 100 mm, debljina 7 mm
Materijal: legura cinka + tekstil
Kompatibilan sa: Mobiteli s brzim punjenjem tipa Qi
Pametna detekcija metala
Praktičan, vrlo tanak dizajn
Prijenosni

KAKO KORISTITI PROIZVOD

1. Prvi korak:
 - a) Normalna funkcija punjenja: Spojite bežični punjač na USB priključnicu računala pomoću isporučene kabela.
 - b) Za brzo punjenje upotrijebite mrežni brzi punjač QC 3.0 / QC 2.0. Priključite mrežni punjač u zidnu utičnicu i kabelom ga spojite na okrugli bežični punjač.
2. Led indikator svijetli crveno kad ga spojite.
3. Pobrinite se da u neposrednoj blizini ili na površini punjača ne bude kabela ili drugih predmeta.
4. Postavite mobitel na površinu za punjenje.
5. Tijekom punjenja LED svijetli plavo. Nakon što je mobitel napunjen, svjetlo će se isključiti.
6. U slučaju pregrijavanja, uklonite uređaj s površine i pričekajte da se bežični punjač ohladi. Zatim se može ponovno upotrijebiti.

UPOZORENJE!

1. Nemojte silom povlačiti kabel!
2. Ne rastavljajte proizvod!
3. Ne stavljajte proizvod blizu izvora topline!
4. Ne stavljajte proizvod blizu vode, u vodu ili na vlažno mjesto!
5. Držite dalje od dohvata male djece!
6. Proizvod je namijenjen za punjenje telefona. Nemojte ga koristiti u druge svrhe!

ZBRINJAVANJE PROIZVODA

Uništavanje rabljene električne i elektroničke opreme	
 	<p>Ova oznaka na proizvodu i ambalaži označava da je zabranjeno odlagati nekorišćen proizvod u kućni otpad, jer je vrlo zagađujući. Za više informacija obratite se nadležnoj lokalnoj službi.</p> <p>Ova oznaka vrijedi za cijelo područje Europske unije. Ako proizvod želite odlagati izvan Europske unije, obratite se lokalnim vlastima o relevantnim propisima.</p>

Proizvođač/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

OZNAKA CE



Oznaka CE označava da je proizvod u skladu s relevantnim propisima Europske unije koji se na njega primjenjuju i da se može slobodno distribuirati unutar Europske unije.

Návod na použitie

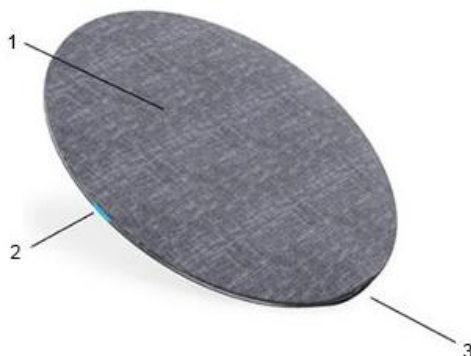
dyras

Bezdrôtová nabíjačka telefónu
Model: AUD-CH3001G



**Pred použitím si pozorne prečítajte návod
na použitie.**

ŠTRUKTÚRA BEZDRÔTOVEJ NABÍJAČKY



1. Nabíjacia plocha
2. LED kontrolka prevádzky
3. USB slot

OBSAH BALENIA

- Bezdrôtová nabíjačka telefónu AUD-CH3001G
- USB-C - USB nabíjací kábel
- Návod na použitie

TECHNICKÉ ÚDAJE A VLASTNOSTI VÝROBKU

Vstup: 12V/1,67A; 9V/1,67A; 5V/2A
Výstup: 15 W (kompatibilita: 10 W, 7,5 W a 5 W)
Prenos napájania: 72% (max.)
Rozmery: priemer 100 mm, hrúbka 7 mm
Materiál: zinková zliatina + textil
Kompatibilita: S telefónmi vhodnými na rýchlonabíjanie typu Qi
Inteligentná detekcia kovov
Praktický, ultratenký dizajn
Prenosná

POUŽÍVANIE VÝROBKU

1. Prvý krok:
 - a) Normálna funkcia nabíjania: Pripojte bezdrôtovú nabíjačku k USB portu počítača pomocou dodaného kábla!
 - b) Ak chcete realizovať rýchle nabíjanie, použite sieťovú rýchlo nabíjačku typu QC 3.0 / QC 2.0! Sieťovú rýchlonabíjačku zapojte do zásuvky a potom ju pomocou kábla pripojte ku kruhovej bezdrôtovej nabíjačke!
2. Po zapojení sa kontrolka LED rozsvieti na červeno.
3. Uistite sa, že na povrchu alebo v bezprostrednej blízkosti nabíjačky nie sú žiadne káble ani iné predmety!
4. Umiestnite mobilný telefón na nabíjaciu plochu!
5. Pri nabíjaní sa rozsvieti modrá kontrolka LED. Keď je telefón nabitý, kontrolka zhasne.
6. V prípade prehriatia odstráňte zariadenie z povrchu a počkajte, kým bezdrôtová nabíjačka vychladne! Potom sa môže znova použiť.

POZOR!

1. Prosím, neťahajte za kábel násilím!
2. Výrobok nerozoberajte, prosím!
3. Výrobok neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov!
4. Neumiestňujte výrobok do blízkosti vody, nevkladajte ho do vody alebo na mokré miesto!
5. Uchovávajte mimo dosahu malých detí!
6. Výrobok sa používa na nabíjanie telefónu. Nepoužívajte ho na iné účely!

SPRACOVANIE ODPADU

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Toto označenie na výrobku a na obale znamená, že je zakázané likvidovať nepoužitý výrobok v domácom odpade, pretože je znečisťujúcou látkou životného prostredia. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov!

Toto označenie platí pre celé územie Európskej únie. Ak chcete svoj výrobok zlikvidovať mimo Európskej únie, overte si príslušné predpisy na miestnych orgánoch!

Výrobca/Dovozca: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE



Označenie je určené na označenie, že výrobok spĺňa príslušné normy Európskej únie a je voľne predajný v Európskej únii.

Navodila za uporabo

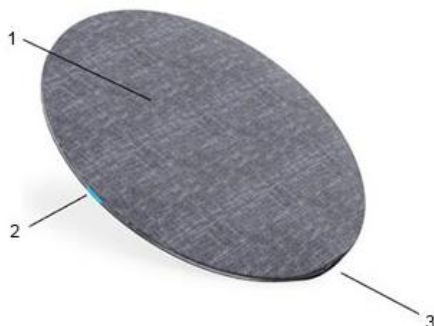
dyras

**Brezžični polnilec za telefon
Model: AUD-CH3001G**



Pred uporabo natančno preberite navodila!

GRADNJA BREŽIČNEGA POLNILNIKA



1. Površina za polnjenje
2. Indikator delovanja LED
3. USB priključek

VSEBINA ŠKATLE

- Brežični polnilec za telefon
- USB-C - polnilni kabel USB
- Navodila za uporabo

TEHNIČNI PODATKI IN LASTNOSTI IZDELKA

Vnos: 12 V/1,67 A; 9 V/1,67 A; 5 V/2 A
Izhod: 15W (združljivo z: 10 W, 7,5 W in 5 W)
Prenos naboja: 72 % (maks.)
Velikost: premer 100 mm, debelina 7 mm
Material: cinkova zlitina + tekstil
Združljivost: S telefoni s hitrim polnjenjem Qi
Prenosno, inteligentno odkrivanje kovin
Praktična, izjemno tanka zasnova
Prenosnost



UPORABA NAPRAVE

1. Prvi korak:
 - a. Funkcija normalnega polnjenja Brezžični polnilnik s priloženim kablom priključite na vrata USB računalnika
 - b. Za izvajanje hitrega polnjenja uporabite omrežni polnilnik tipa QC 3.0 / QC 2.0! Omrežni polnilnik priključite v stensko vtičnico in ga s kablom povežite z okroglim brezžičnim polnilnikom
2. Ko ga priključite, se lučka LED obarva rdeče.
3. Prepričajte se, da na površini ali v neposredni bližini polnilnika ni kablov ali drugih predmetov!
4. Postavite mobilni telefon na polnilno površino
5. Med polnjenjem se prižge modra lučka LED. Ko je telefon napolnjen, se lučka ugasne.
6. V primeru pregrevanja odstranite napravo s površine in počakajte, da se brezžični polnilnik popolnoma ohladi! Nato lahko izdelek ponovno uporabite.

POZOR

1. Ne vlecite kabla na silo!
2. Prosimo vas, da izdelka ne razstavlјajte!
3. Izdelka ne postavljajte v bližino virov toplote!
4. Izdelka ne postavljajte v bližino vode, v vodo ali na vlažno mesto!
5. Hranite oddaljeno od majhnih otrok!
6. Izdelek se uporablja za polnjenje telefona. Ne uporabljajte za druge namene!

RAVNANJE Z ODPADKI

Uničenje rabljene električne in elektronske opreme	
 	<p>Ta oznaka na izdelku in embalaži izdelka pomeni, da je izdelek prepovedano odvreči v gospodinjske odpadke, saj to močno onesnažuje okolje. Za več informacij se obrnite na lokalni organ!</p> <p>Ta znak je veljaven v vsej Evropski uniji. Če želite izdelek odstraniti zunaj Evropske unije, se o ustreznih predpisih pozanimajte pri lokalnih organih!</p>

Proizvajalec/Uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SIMBOL CE



Namen oznake je prikazati, da je izdelek skladen s standardi EU, ki veljajo zanj, in se lahko prosto trži v EU.

dyras

www.dyras.hu

Copyright © 2024 The dyras wwe.factory LLC U.S.A.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, color scheme arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a thirdparty for such purposes, without the written permission of The dyras wwe.factory LLC.

®= registered trademark of Dyras Europe Kft.